

100 Jahre Hungarologie in Berlin



Tagungsprogramm

Veranstaltungsort: Collegium Hungaricum Berlin | Dorotheenstraße 12 | 10117 Berlin

18. November 2016

- 13.45-14.00 Begrüßung: **Judit Hammerstein** (stellv. Staatssekretärin)
- 14.00-14.20 Begrüßung und Eröffnung: **Ulrike Vedder** (Dekanin)
- 14.20-14.50 Eröffnungsvortrag:
Trude Maurer (Göttingen)
Nationales Engagement und Internationalität. Die Universität Berlin von der Jahrhundertwende bis zum Ende des Ersten Weltkriegs
- 14.50-15.10 **Ernő Kulcsár-Szabó** (Budapest)
Das „Historische“ und das „Ereignishafte“. Von der Unabdingbarkeit der Hermeneutik in der „posthermeneutischen“ Literaturinterpretation
- 15.10-15.30 **Csongor Lőrincz** (Berlin)
Übersetzung zwischen sprachlichem Synkretismus und Geschichte (Kosztolányi)
- 15.30-16.00 Diskussion
- 16.00-16.30 Kaffeepause

Panel 1

- 16.30-16.50 **Holger Fischer** (Hamburg)
Rahmenbedingungen und Problembestimmungen der Hungarologie im Spiegel der aktuellen Hochschulpolitik
- 16.50-17.10 **András Masát** (Budapest)
Kulturdiplomatie - Hungarologie - Collegium Hungaricum Berlin
- 17.10-17.30 **Márta Fata** (Tübingen)
Deutsch-ungarische universitäre Beziehungen und ihre Bedeutung für die Wissenschaften in Ungarn
- 17.30-18.00 Diskussion

Panel 2

- 16.00-16.50 **Andrea Seidler** (Wien)
Das Verhältnis von Georg Lukács zu den österreichischen Linken
- 16.50-17.10 **Mihály Szajbély** (Szeged)
Die vergessene musikalische Studie in deutscher Sprache von Géza Csáth
- 17.10-17.30 **Endre Hárs** (Szeged)
Groß und Klein. Ludwig Hevesis deutsche Reisefeuilletons
- 17.30-18.00 Diskussion

19.00 Empfang in der ungarischen Botschaft

19. November 2016

Panel 3

- 9.30-9.50 **Tamás Lénárt** (Budapest)
Zur Genealogie der Anthropotechniken. László Moholy-Nagys
Kunsttheorie in den Berliner Jahren
- 9.50-10.10 **Silvia Petzoldt** (Jena)
Selbst- und Fremdbilder in den Minderheitenliteraturen
Siebenbürgens: Ein komparatistischer Ansatz
- 10.10-10.30 **Stephan Krause** (Leipzig)
Institution Nachdichtung - Anmerkungen zu einer (un)gewöhnlichen
Praxis: Ady, Attila József, Hermlin, Fühmann
- 10.30-11.00 Diskussion

Panel 4

- 9.30-9.50 **Gábor Ujváry** (Budapest)
Das Ungarische Institut der Berliner Friedrich-Wilhelm-Universität und
die ungarische Kulturpolitik
- 9.50-10.10 **Péter Ötvös** (Szeged)
Die nicht ungarischsprachige ungarische Literatur in Berlin. Ein
Überblick über Graggers vergleichende Literaturforschung
- 10.10-10.30 **Rita Hegedűs** (Berlin)
Tradition und/oder Modernismus. Sprachwissenschaft in den
Ungarischen Jahrbüchern
- 10.30-11.00 Diskussion
- 11.00-11.30 Kaffeepause

Panel 5

- 11.30-11.50 **Tamás Görbe** (Berlin)
Analysen zu "Rumpfungarn" in den Ungarischen Jahrbüchern 1921-
1943
- 11.50-12.10 **Györgyi Brandt** (Budapest)
Die Gründung des Ungarischen Instituts im Spiegel des Gragger-
Archivs
- 12.10-12.30 Diskussion

Panel 6

- 11.30-11.50 **Hajnalka Halász** (Berlin)
Selbstverstehen im Anderen. W. von Humboldts Wirkung auf
Kosztolányis Sprachdenken
- 11.50-12.10 **Sarah Lerbs** (Berlin)
Grenzgänger ohne Eigenschaften? Über deutschsprachige und
ungarische Erzählungen der Zwischenkriegszeit
- 12.10-12.30 Diskussion
- 12.30-14.40 Mittagspause
- 14.40-15.00 **Csaba Olay** (Budapest)
Bildungskonzepte vor und nach dem ersten Weltkrieg
- 15.00-15.20 **Zsolt K. Lengyel** (Regensburg)
Deutsch-ungarische Beziehungen in den Anfängen der Hungarologie.
Zum Frühwerk von Thomas von Bogay (1909-1994)
- 15.20-15.40 **Katalin Gönczi** (Leipzig)
Wissenstransfer zwischen Deutschland und Ungarn auf dem Gebiet
der Rechtswissenschaft im 20. Jahrhundert - einige Schlaglichter

15.40-16.10	Diskussion
16.10-16.20	Schlusswort